

Registrare il prodotto e richiedere assistenza all'indirizzo

www.philips.com/welcome

XL5950



Manuale utente

PHILIPS

Sommario

1	Importanti istruzioni sulla sicurezza	65
2	Telefono	66
	Contenuto della confezione	66
	Panoramica del telefono	67
	Icone del display	68
3	Guida introduttiva	69
	Collegamento della base di ricarica	69
	Installazione del telefono	70
	Configurazione del telefono (a seconda del paese di residenza)	70
	Ricarica del ricevitore	71
	Verificare il livello della batteria	71
	Cos'è la modalità standby?	72
	Verifica della potenza del segnale	72
4	Chiamate	73
	Composizione di una chiamata	73
	Fine di una chiamata	74
	Ricezione di una chiamata	74
	Regolazione del volume del ricevitore/ vivavoce	74
	Disattivazione del microfono	75
	Accensione/spengimento dell'altoparlante	75
	Inoltro di un'altra chiamata	75
	Ricezione di una seconda chiamata	75
	Passaggio da una chiamata all'altra	75
	Come effettuare una conferenza con persone che chiamano dall'esterno	75
5	Chiamate interne e conferenze	76
	Inoltro di una chiamata su un altro telefono	76
	Trasferimento di una chiamata	76
	Conferenza	76
6	Testo e numeri	78
	Immissione di testo e numeri	78
	Passaggio da lettere maiuscole a minuscole	78
7	Impostazioni del telefono	79
	Impostazioni audio	79
	Modalità ECO	80
	Attribuzione di un nome al telefono	80
	Impostazione della retroilluminazione sullo schermo LCD	80
	Impostazione di data e ora	80
	Impostazione della lingua del display	80
8	Sveglia	81
	Impostazione della sveglia	81
	Disattivazione della sveglia	81
9	Servizi	82
	Tipo elenco chiamate	82
	Conferenza automatica	82
	Tipo di rete	82
	Prefisso automatico	82
	Selezione della durata di richiamata	83
	Modalità di chiamata	83
	Registrazione dei telefoni	83
	Annullamento della registrazione dei telefoni	84
	Ripristino delle impostazioni predefinite	84
10	Servizi di rete	85
	Trasferimento di chiamata	85
	Chiamate senza risposta	85
	Servizio di richiamata	86
	Non visualizzazione dell'identità	86
11	Dati tecnici	87
12	Avviso	88
	Dichiarazione di conformità	88
	Compatibilità con lo standard GAP	88
	Conformità ai requisiti EMF	88
	Smaltimento del prodotto e delle batterie	88
13	Domande frequenti	90

14 Appendice	91
Tabelle per l'immissione di testo e numeri	91

15 Indice	92
------------------	----

1 Importanti istruzioni sulla sicurezza

Requisiti di alimentazione

- Questo prodotto richiede alimentazione elettrica a 100-240 V CA. In caso di black out, la comunicazione potrebbe essere interrotta.
- La tensione della rete è classificata secondo lo standard TNV-3 (Telecommunication Network Voltages), definito dalla normativa EN 60950.



Avvertenza

- La rete elettrica è classificata come "pericolosa". L'unico modo di scollegare la base di ricarica è quello di staccarla dalla presa elettrica. Assicurarsi che la presa elettrica sia sempre facilmente raggiungibile.

Per evitare danni o anomalie di funzionamento:



Attenzione

- Utilizzare solo l'alimentazione indicata nelle istruzioni per gli utenti.
- Utilizzare solo le batterie indicate nelle istruzioni per gli utenti.
- Se la batteria viene sostituita con una di tipo errato, è possibile che quest'ultima esploda.
- Smaltire le batterie usate seguendo le istruzioni.
- Utilizzare sempre i cavi forniti con il prodotto.
- Fare in modo che i contatti di ricarica o la batteria non tocchino mai oggetti metallici.
- Fare in modo che il prodotto non entri in contatto con piccoli oggetti di metallo, che possono deteriorare la qualità audio e danneggiare il prodotto.
- È possibile tenere oggetti metallici solo in prossimità o sopra il ricevitore del telefono.
- Non utilizzare il prodotto in zone dove esiste il rischio di esplosione.
- Non aprire l'apparecchio, la stazione base o la base di ricarica per non essere esposti all'alta tensione.
- Le attrezzature collegabili tramite cavo devono disporre di una presa facilmente raggiungibile in prossimità dell'apparecchio stesso.

- L'attivazione della modalità vivavoce può aumentare in maniera repentina il volume del telefono e portarlo a un livello davvero alto: assicurarsi che l'apparecchio non si trovi troppo vicino all'orecchio.
- Questo apparecchio non è stato progettato per effettuare chiamate di emergenza in caso di black out. Per effettuare chiamate di emergenza, è necessario disporre di un'alternativa.
- Fare in modo che il prodotto non entri in contatto con liquidi.
- Non usare detergenti che contengano alcol, ammoniaca, benzene o abrasivi, poiché possono danneggiare l'apparecchio.
- Non esporre il telefono a temperature eccessivamente alte, quali quelle prodotte da fonti di calore o luce solare diretta.
- Evitare di far cadere il telefono o altri oggetti sullo stesso.
- I telefoni cellulari accesi in prossimità del dispositivo possono causare interferenze.

Informazioni sulle temperature di funzionamento e di conservazione

- Utilizzare l'apparecchio in ambienti dove la temperatura è sempre compresa tra 0°C e +40°C (con umidità relativa fino al 90%).
- Riporre l'apparecchio in ambienti dove la temperatura è sempre compresa tra -20°C e +45°C (con umidità relativa fino al 95%).
- Alle basse temperature, la durata delle batterie potrebbe essere più ridotta.

2 Telefono

Congratulazioni per l'acquisto e benvenuti in Philips!

Per usufruire di tutti i servizi di assistenza offerti da Philips, registrare il prodotto sul sito Web www.philips.com/welcome.



Manuale dell'utente



Guida di avvio rapido

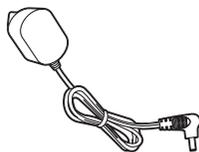
Contenuto della confezione



Ricevitore**



Caricatore**



Alimentatore**

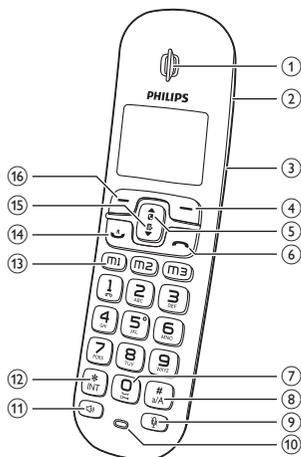


Garanzia

Nota

- * In alcuni paesi, è necessario collegare l'adattatore di linea al cavo di linea; quindi, collegare quest'ultimo alla presa del telefono.

Panoramica del telefono



① Ricevitore

② Altoparlante

③ Coperchio del portabatteria

④ ☐

- Consente di eliminare testo o cifre.
- Consente di annullare un'operazione.

⑤ 📶

- Consente di scorrere il menu verso l'alto.
- Consente di aumentare il volume del ricevitore/altoparlante.
- Consente di accedere alla rubrica.

⑥ 📞

- Consente di terminare una chiamata.
- Consente di uscire dal menu/interrompere un'operazione.

⑦ 🗨️

- Premere per immettere uno spazio durante l'editing del testo.
- Tenere premuto per bloccare la tastiera.

⑧ # a/A

- Tenere premuto per inserire una pausa.
- Tenere premuto per passare dalle maiuscole alle minuscole (e viceversa) durante l'editing del testo.

⑨ 🗣️

Consente di accendere/spengere il microfono.

⑩ Microfono

⑪ 🗣️

- Consente di attivare/disattivare l'altoparlante.
- Consente di effettuare e ricevere chiamate in vivavoce.

⑫ * INT

Tenere premuto per effettuare una chiamata interna (solo per la versione con più ricevitori).

⑬ M1/M2/M3

Consentono di salvare i numeri chiamati per riutilizzarli velocemente.

⑭ 📞

- Consente di effettuare e ricevere chiamate.
- Tasto Richiama

⑮ 📶

- Consente di scorrere il menu verso il basso.
- Consente di ridurre il volume del ricevitore/altoparlante.
- Consente di accedere al registro chiamate.

⑯ ☐

- Consente di accedere al menu principale.
- Consente di confermare la selezione.
- Consente di accedere al menu delle opzioni.
- Consente di selezionare la funzione visualizzata sul display del telefono direttamente sopra il tasto.

Icone del display

In modalità standby, le icone che compaiono sullo schermo principale mostrano quali funzioni sono disponibili sul telefono.

Icona	Descrizione
	Quando il ricevitore non si trova sulla base/caricatore, le barre indicano il livello della batteria (da alto a basso).
	Quando il ricevitore si trova sulla base/caricatore, le barre continuano a crescere e diminuire fino a quando la carica non è completa.
	L'icona della batteria scarica lampeggia e viene emesso un segnale acustico di avviso. La batteria è scarica e deve essere ricaricata.
	Viene visualizzato lo stato del collegamento tra il ricevitore e la base. Più barre vengono visualizzate, più forte è il segnale.
	Rimane accesa quando si visualizzano le chiamate ricevute nel registro delle chiamate.
	Indica una chiamata in uscita nell'elenco di ricezione.
	Lampeggia quando è presente una nuova chiamata persa o quando si passano in rassegna le nuove chiamate perse. Rimane acceso quando si visualizzano le chiamate perse nel registro delle chiamate.
	Lampeggia quando arriva una chiamata. Rimane acceso quando è in corso una chiamata.
	L'altoparlante è attivo.
	La sveglia è attiva.
	La suoneria è spenta.

	Lampeggia quando c'è un nuovo messaggio vocale. Rimane acceso quando i messaggi vocali sono già stati visualizzati nel registro delle chiamate. L'icona non viene visualizzata nel caso in cui non sia presente alcun messaggio.
	La modalità silenziosa è attiva.
	La modalità ECO è attiva.

3 Guida introduttiva

! Attenzione

- Assicurarsi di aver letto le istruzioni di sicurezza riportate nella sezione "Importanti istruzioni sulla sicurezza" prima di collegare e installare il ricevitore.

Collegamento della base di ricarica

! Avvertenza

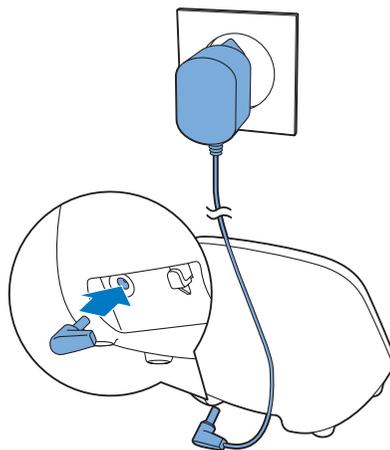
- Rischio di danni al prodotto! Assicurarsi che la tensione dell'alimentazione corrisponda a quella indicata sul retro o sul fondo del telefono.
- Per caricare la batteria, utilizzare solo l'adattatore di alimentazione in dotazione.

☰ Nota

- Se è attivo il servizio Internet ad alta velocità DSL (Digital Subscriber Line) sulla linea telefonica, accertarsi di installare un filtro DSL tra il cavo telefonico e la presa di alimentazione. Il filtro evita rumori di sottofondo e problemi relativi all'ID chiamante causati da interferenze DSL. Per ulteriori informazioni sui filtri DSL, contattare il gestore DSL.
- La targhetta del modello è situata sulla parte inferiore della base.

Collegare le estremità dell'alimentatore (solo per versioni con più ricevitori):

- al jack di ingresso CC nella parte posteriore del caricatore aggiuntivo del ricevitore;
- alla presa di alimentazione a muro.



Impostazione di data e ora

Suggerimento

- Per impostare data e ora in un secondo momento, premere **[Indiet]** per saltare questo passaggio.

- 1 Selezionare **[Menu]** > **[Config. telef.]** > **[Data & ora]**, quindi premere **[OK]** per confermare.
- 2 Premere i tasti numerici per impostare la data, quindi premere **[OK]** per confermare.
↳ Il menu di impostazione dell'ora viene visualizzato sul ricevitore.
- 3 Premere i tasti numerici per inserire l'ora.

Nota

- Se l'ora è in formato 12 ore, premere  /  per selezionare **[AM]** o **[PM]**.

- 4 Premere **[OK]** per confermare.

Ricarica del ricevitore

Posizionare il ricevitore sul caricatore per caricarlo. Quando il ricevitore viene posizionato correttamente sul caricatore, viene emesso un segnale acustico.

↳ La ricarica del ricevitore ha inizio.

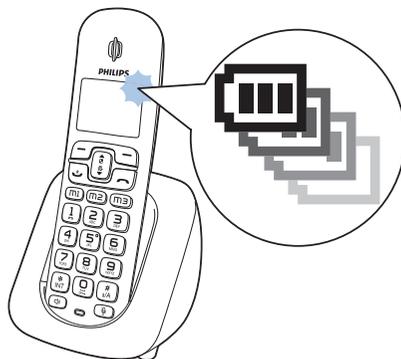
Nota

- Caricare le batterie per 8 ore prima del primo utilizzo.
- Il surriscaldamento del telefono durante le operazioni di ricarica è normale.

È possibile attivare o disattivare il tono docking (vedere 'Impostazione del tono docking' a pagina 79).

Il telefono è pronto per l'uso.

Verificare il livello della batteria



L'icona della batteria visualizza il livello di carica della stessa.

-  Quando il ricevitore non si trova sulla base/caricatore, le barre indicano il livello della batteria (alto, medio e basso).

Quando il ricevitore si trova sulla base/caricatore, le barre continuano a lampeggiare finché la ricarica non è completa.

-  L'icona di batteria scarica lampeggia. La batteria è scarica e deve essere ricaricata.

Se è in corso una conversazione, è possibile udire dei toni di avviso quando le batterie sono quasi scariche. Il ricevitore si spegne se le batterie sono completamente scariche.

Cos'è la modalità standby?

Il telefono passa alla modalità standby quando non è in corso alcuna attività. Il display di standby visualizza il nome e il numero del ricevitore, data e ora.

Verifica della potenza del segnale

 Il numero di barre indica lo stato del collegamento tra il ricevitore e la base. Più barre vengono visualizzate, più forte è il segnale.

- Accertarsi che il ricevitore sia sempre collegato alla base prima di effettuare o ricevere una chiamata e di utilizzare le funzionalità dell'apparecchio.
- Se vengono emessi dei toni di avviso durante una conversazione, la batteria è quasi scarica oppure il telefono è fuori portata. Caricare la batteria o spostare il ricevitore in modo che sia più vicino alla base.

4 Chiamate



Nota

- In caso di black out, il telefono non è in grado di utilizzare i servizi di emergenza.



Suggerimento

- Verificare la potenza del segnale prima o durante una chiamata. (vedere 'Verifica della potenza del segnale' a pagina 72)

Composizione di una chiamata

Per effettuare una chiamata procedere come segue:

- Chiamata veloce
- Chiamata rapida tramite i tasti diretti
- Composizione del numero prima dell'inoltro
- Ricomposizione del numero più recente
- Chiamata dall'elenco di rielezione
- Chiamata dai numeri in rubrica
- Chiamata dal registro chiamate



Suggerimento

- Per informazioni su come effettuare una chiamata dall'elenco di rielezione, dalla rubrica e dal registro chiamate, consultare il manuale della base.

Chiamata veloce

- 1 Premere o .
- 2 Comporre il numero telefonico.
 - ↳ Il numero viene composto.
 - ↳ Viene visualizzata la durata della chiamata in corso.

Chiamata tramite i tasti diretti

Per effettuare una chiamata rapida utilizzando i numeri salvati in corrispondenza dei tasti diretti, premere oppure , quindi premere **M1**, **M2** oppure **M3**.

- ↳ Il numero viene composto.



Suggerimento

- Per informazioni su come impostare i tasti diretti, consultare la sezione successiva.

Impostazione dei tasti diretti

- 1 Inserire il numero, quindi tenere premuto **M1**, **M2** oppure **M3**.
- 2 Immettere il nome, quindi premere **[OK]** per confermare.
- 3 Se necessario modificare il numero, quindi premere **[Salva]** per confermare.
- 4 Sezionare una suoneria, quindi premere **[OK]** per confermare.
 - ↳ Il tasto diretto è stato impostato.



Nota

- Se è già presente un numero in corrispondenza del tasto rapido, è necessario confermare la sostituzione della vecchia corrispondenza.

Composizione del numero prima dell'inoltro

- 1 Comporre il numero telefonico.
 - Per cancellare una cifra, premere **[Canc]**.
 - Per inserire una pausa, tenere premuto **#** a/A.
- 2 Premere  o  per effettuare la chiamata.



Nota

- Il timer delle chiamate visualizza il tempo in conversazione trascorso durante la chiamata in corso.



Nota

- Se vengono emessi dei toni di avviso, la batteria è quasi scarica oppure il telefono è fuori portata. Caricare la batteria o spostare il telefono in modo che sia più vicino alla stazione base.

Fine di una chiamata

Per terminare una chiamata, procedere come segue:

- Premere ; oppure
- Posizionare il ricevitore sulla base o sulla base di ricarica.

Ricezione di una chiamata

Quando arriva una chiamata, il telefono squilla e la luce dello schermo LCD lampeggia. Premere  oppure  per rispondere alla chiamata.



Avvertenza

- Quando il telefono squilla o quando è attiva la modalità vivavoce, tenerlo lontano dall'orecchio per evitare danni all'udito.



Nota

- Il servizio di identificazione del chiamante è disponibile solo se tale opzione è stata sottoscritta con la propria compagnia telefonica.



Suggerimento

- In caso di chiamata persa, sul telefono compare un messaggio di avviso.

Disattivazione della suoneria per una chiamata in entrata

Quando il telefono squilla, premere **[Silenz]**.

Regolazione del volume del ricevitore/vivavoce

Premere  /  per regolare il volume durante una chiamata.

- ↳ Il volume del ricevitore/vivavoce viene quindi modificato e il telefono torna alla schermata di chiamata.

Disattivazione del microfono

- 1 Premere  durante una chiamata.
 - ↳ Sul telefono viene visualizzato [**Muto attivo**].
 - ↳ La persona che chiama non sentirà alcun suono, mentre chi riceve la chiamata potrà comunque sentire la voce dell'interlocutore.
- 2 Premere nuovamente  per riattivare il microfono.
 - ↳ Adesso è possibile proseguire la conversazione.

Accensione/spengimento dell'altoparlante

Premere .

Inoltro di un'altra chiamata



Nota

- Questo servizio dipende dal gestore telefonico.

- 1 Premere  durante una chiamata.
 - ↳ La prima chiamata viene messa in attesa.
- 2 Comporre il secondo numero.
 - ↳ Viene composto il numero visualizzato sul display.

Ricezione di una seconda chiamata



Nota

- Questo servizio dipende dal gestore telefonico.

Quando viene emesso un segnale acustico ripetuto che indica la ricezione di un'altra chiamata, è possibile rispondere come indicato di seguito:

- 1 Premere  e  per rispondere alla chiamata.
 - ↳ La prima chiamata viene messa in attesa ed è quindi possibile rispondere alla seconda.
- 2 Premere  e  per interrompere la chiamata in corso e rispondere la prima.

Passaggio da una chiamata all'altra

È possibile passare da una chiamata all'altra come indicato sotto:

- Premere  e ; oppure
- Premere [**Opzion**] e selezionare [**Alt. chiam.**], quindi premere nuovamente [**OK**] per confermare.
 - ↳ La chiamata in corso viene messa in attesa ed è possibile passare all'altra.

Come effettuare una conferenza con persone che chiamano dall'esterno



Nota

- Questo servizio dipende dal gestore telefonico. Verificare se il proprio gestore telefonico prevede costi aggiuntivi per questo servizio.

Quando sono in corso due chiamate, è possibile stabilire una chiamata in conferenza in questi modi:

- Premere , quindi ; o
- Premere [**Opzion**], selezionare [**Conferenza**] quindi premere nuovamente [**OK**] per confermare.
 - ↳ Le due chiamate entrano in modalità conferenza.

5 Chiamate interne e conferenze

Una chiamata interna è una chiamata effettuata su un telefono che condivide la stessa stazione base. Una conferenza è una conversazione che coinvolge due telefoni interni e una persona che chiama dall'esterno.

Assicurarsi che tutti i ricevitori registrati sulla base siano modelli **Philips XL59** al fine di far funzionare al meglio questa opzione.

Inoltro di una chiamata su un altro telefono

Nota

- Se la base è abbinata solo a 2 telefoni registrati, tenere premuto ***INT*** per inoltrare una chiamata all'altro ricevitore.

- 1 Tenere premuto ***INT***.
↳ Vengono visualizzati i telefoni disponibili per la chiamata interna.
- 2 Selezionare il numero del ricevitore, quindi premere **[OK]** per confermare.
↳ Il telefono selezionato squilla.
- 3 Premere **☞** sul telefono selezionato.
↳ Viene stabilita una chiamata interna.
- 4 Premere **[Canc]** o **☞** per annullare oppure interrompere la chiamata interna.

Nota

- Se il ricevitore selezionato è occupato, la scritta **[Occupato]** compare sullo schermo.

Durante una chiamata

Durante una chiamata è possibile passare da un telefono all'altro:

- 1 Tenere premuto ***INT***.
↳ La persona che chiama viene messa in attesa.
- 2 Selezionare il numero del ricevitore, quindi premere **[OK]** per confermare.
↳ Attendere che l'interlocutore risponda alla chiamata.

Passaggio tra le varie chiamate

Premere **[Est.]** per passare da una chiamata interna a una esterna e viceversa.

Trasferimento di una chiamata

- 1 Tenere premuto ***INT*** durante una chiamata.
↳ Vengono visualizzati i telefoni disponibili per la chiamata interna.
- 2 Selezionare il numero del ricevitore, quindi premere **[OK]** per confermare.
- 3 Premere **☞** quando l'interlocutore risponde alla chiamata.
↳ La chiamata viene trasferita al telefono selezionato.

Conferenza

Una conferenza a 3 è una chiamata tra l'utente, un altro telefono interno e una persona che chiama dall'esterno. Per effettuarla sono necessari due ricevitori che condividono la stessa base.

Durante una chiamata esterna

- 1 Tenere premuto  per avviare una chiamata interna.
 - ↳ Vengono visualizzati i telefoni disponibili per la chiamata interna.
 - ↳ La persona che chiama dall'esterno viene messa in attesa.
- 2 Selezionare o immettere il numero del telefono, quindi premere **[OK]** per confermare.
 - ↳ Il telefono selezionato squilla.
- 3 Premere  sul telefono selezionato.
 - ↳ Viene stabilita una chiamata interna.
- 4 Premere **[Conf.]**.
 - ↳ In questo modo viene stabilita una chiamata in conferenza a 3 con una linea esterna e un ricevitore.
- 5 Premere  per terminare la conferenza.



Nota

- Premere  per partecipare a una conferenza in corso con un altro telefono nel caso in cui **[Servizi]** > **[Conferenza]** sia impostato su **[Autom.]**.

Durante la conferenza

- Premere **[Int.]** per mettere in attesa una chiamata esterna e tornare alla chiamata interna.
 - ↳ La chiamata esterna viene messa in attesa.
- Premere **[Conf.]** per ripristinare la conferenza.



Nota

- Se un telefono termina la chiamata durante una conferenza, l'altro ricevitore rimane collegato alla chiamata esterna.

6 Testo e numeri

Per impostare il nome del telefono, le voci in rubrica e utilizzare opzioni di menu è possibile immettere testo e numeri.

Immissione di testo e numeri

- 1 Premere una o più volte sulla tastiera alfanumerica per immettere il carattere prescelto.
- 2 Premere **[Canc]** per cancellare il carattere.
- 3 Premere **[Spazio]** per aggiungere uno spazio.



Suggerimento

- Per ulteriori informazioni sull'immissione di testo e numeri, vedere il capitolo "Appendice".

Passaggio da lettere maiuscole a minuscole

Per impostazione predefinita, la prima lettera di ogni parola all'interno di una frase è maiuscola mentre le altre sono minuscole. Tenere premuto **#** a/A per passare dalle lettere maiuscole a quelle minuscole e viceversa.

7 Impostazioni del telefono

È possibile personalizzare le impostazioni del telefono nel modo desiderato.

Assicurarsi che tutti i ricevitori registrati sulla base siano modelli **Philips XL59** al fine di far funzionare al meglio questa opzione.

Impostazioni audio

Impostazione del volume della suoneria del telefono

È possibile selezionare 5 diversi livelli di impostazione del volume della suoneria oppure scegliere l'opzione **[Progressivo]** o **[Disattivato]**.

- 1 Selezionare **[Menu]** > **[Config. telef.]** > **[Suoni]** > **[Vol. suoneria]**, quindi premere **[OK]** per confermare.
- 2 Selezionare un livello del volume, quindi premere **[OK]** per confermare.
↳ Le impostazioni vengono salvate.

Impostazione della suoneria del telefono

È possibile scegliere tra 10 suonerie diverse.

- 1 Selezionare **[Menu]** > **[Config. telef.]** > **[Suoni]** > **[Squilli]**, quindi premere **[OK]** per confermare.
- 2 Selezionare una suoneria, quindi premere **[OK]** per confermare.
↳ Le impostazioni vengono salvate.

Impostazione dei toni della tastiera

Si tratta del suono prodotto alla pressione di un tasto del telefono.

- 1 Selezionare **[Menu]** > **[Config. telef.]** > **[Suoni]** > **[Tono tasto]**, quindi premere **[OK]** per confermare.
- 2 Selezionare **[On]/[Off]**, quindi premere **[OK]** per confermare.
↳ Le impostazioni vengono salvate.

Impostazione del tono docking

Il tono docking è il segnale audio emesso quando viene posizionato il ricevitore sulla base/caricatore.

- 1 Selezionare **[Menu]** > **[Config. telef.]** > **[Suoni]** > **[Tono docking]**, quindi premere **[OK]** per confermare.
- 2 Selezionare **[On]/[Off]**, quindi premere **[OK]** per confermare.
↳ Le impostazioni vengono salvate.

Impostazione della compatibilità con un dispositivo acustico

È possibile utilizzare il telefono con un dispositivo acustico.

- 1 Selezionare **[Menu]** > **[Config. telef.]** > **[Suoni]** > **[App. acustico]**, quindi premere **[OK]** per confermare.
- 2 Selezionare **[On]/[Off]**, quindi premere **[OK]** per confermare.
↳ Le impostazioni vengono salvate.

Modalità ECO

La modalità **ECO** riduce la potenza di trasmissione del ricevitore e della base durante una chiamata o quando il telefono si trova in modalità standby.

- 1 Selezionare **[Menu]** > **[Config. telef.]** > **[Modalità eco]**, quindi premere **[OK]** per confermare.
- 2 Selezionare **[On]/[Off]** e premere **[OK]** per confermare.
 - ↳ Le impostazioni vengono salvate.
 - ↳ La scritta **eco** viene visualizzata in modalità standby.



Nota

- Quando la modalità **ECO** è impostata su **[On]**, è possibile che la portata della connessione tra il ricevitore e la base risulti ridotta.

Attribuzione di un nome al telefono

Il nome del telefono può essere composto da un massimo di 14 caratteri. Il nome viene visualizzato sullo schermo del telefono in modalità standby.

- 1 Selezionare **[Menu]** > **[Config. telef.]** > **[Nome telef.]**, quindi premere **[OK]** per confermare.
- 2 Immettere o modificare il nome. Per cancellare un carattere, premere **[Canc.]**.
- 3 Premere **[OK]** per confermare.
 - ↳ Le impostazioni vengono salvate.

Impostazione della retroilluminazione sullo schermo LCD

È possibile attivare/disattivare la retroilluminazione del display LCD e l'illuminazione a intermittenza della tastiera quando squilla il telefono.

- 1 Selezionare **[Menu]** > **[Config. telef.]** > **[Avviso visivo]**, quindi premere **[OK]** per confermare.
- 2 Selezionare **[Lampegg. on]/[Lampegg. off]**, quindi premere **[OK]** per confermare.
 - ↳ Le impostazioni vengono salvate.

Impostazione di data e ora

Per ulteriori informazioni, consultare la sezione "Impostazione di data e ora" in "Operazioni preliminari".

Impostazione della lingua del display



Nota

- Questa opzione è disponibile solo sui telefoni con supporto multilingue.
- Le lingue disponibili variano da paese a paese.

- 1 Selezionare **[Menu]** > **[Config. telef.]** > **[Lingua]**, quindi premere **[OK]** per confermare.
- 2 Selezionare una lingua, quindi premere **[OK]** per confermare.
 - ↳ Le impostazioni vengono salvate.

8 Sveglia

Il telefono è dotato di una sveglia incorporata. Per impostare la sveglia, fare riferimento alle informazioni riportate di seguito.

Impostazione della sveglia

- 1 Selezionare **[Menu]** > **[Sveglia]**, quindi premere **[OK]** per confermare.
- 2 Selezionare **[Una volta]** oppure **[Giornalmente]**, quindi premere **[OK]** per confermare.
- 3 Selezionare un orario di sveglia, quindi premere **[OK]** per confermare.
 - ↳ La sveglia è attiva e sul display viene visualizzato .



Suggerimento

- Premere  /  per scegliere tra **[AM]**/**[PM]**.

Disattivazione della sveglia

Quando la sveglia suona

Premere un tasto qualsiasi per spegnerla.

Prima che la sveglia suoni

Selezionare **[Menu]** > **[Sveglia]** > **[Disattivato]**, quindi premere **[OK]** per confermare.

- ↳ Le impostazioni vengono salvate.

9 Servizi

Il telefono supporta una serie di funzionalità che consente di gestire al meglio le conversazioni telefoniche.

Assicurarsi che tutti i ricevitori registrati sulla base siano modelli **Philips XL59** al fine di far funzionare al meglio questa opzione.

Tipo elenco chiamate

Da questo menu è possibile visualizzare tutte le chiamate in entrata o le chiamate senza risposta.

Selezione del tipo di elenco chiamate

- 1 Selezionare **[Menu] > [Servizi] > [Tip. el. ch.]**, quindi premere **[OK]** per confermare.
- 2 Selezionare un'opzione, quindi premere **[OK]** per confermare.
↳ Le impostazioni vengono salvate.

Conferenza automatica

Per condividere una chiamata esterna con un altro telefono, premere **☎**.

Attivazione/disattivazione della modalità di conferenza automatica

- 1 Selezionare **[Menu] > [Servizi] > [Conferenza]**, quindi premere **[OK]** per confermare.
- 2 Selezionare **[Autom.]/[Off]**, quindi premere **[OK]** per confermare.
↳ Le impostazioni vengono salvate.

Tipo di rete

Nota

- Questa opzione è disponibile solo sui telefoni che supportano questa funzionalità.

- 1 Selezionare **[Menu] > [Servizi] > [Tipo di rete]**, quindi premere **[OK]**.
- 2 Selezionare un tipo di rete, quindi premere **[OK]**.
↳ Le impostazioni vengono salvate.

Prefisso automatico

Questa funzione consente di verificare e formattare il numero in uscita prima della composizione. Il prefisso può sostituire il numero di identificazione impostato nel menu. Esempio: il numero di identificazione impostato è 604, mentre il prefisso è 1250. Quando viene composto un numero del tipo 6043338888, quest'ultimo viene convertito in 12503338888 prima della composizione.

Nota

- La lunghezza massima di un numero di identificazione è di 5 cifre. La lunghezza massima di un prefisso automatico è di 10 cifre.

Impostazione del prefisso automatico

- 1 Selezionare **[Menu]** > **[Servizi]** > **[Prefis autom.]**, quindi premere **[OK]** per confermare.
- 2 Immettere il numero di identificazione, quindi premere **[OK]** per confermare.
- 3 Immettere il prefisso, quindi premere **[OK]** per confermare.
↳ Le impostazioni vengono salvate.

Nota

- Per inserire una pausa, tenere premuto **#** a/A.

Nota

- Se il prefisso è stato impostato e il numero di identificazione è vuoto, il prefisso viene aggiunto a tutte le chiamate in uscita.

Nota

- Questa funzione non è disponibile se il numero composto inizia per * e #.

Selezione della durata di richiamata

Assicurarsi che il tempo di richiamata sia impostato correttamente prima di rispondere a un'altra chiamata. Di norma questa funzione è già attiva sul telefono. È possibile scegliere tra 3 opzioni: **[Breve]**, **[Medio]** e **[Lungo]**. Il numero di opzioni disponibili varia a seconda dei paesi. Per ulteriori dettagli, consultare la propria compagnia telefonica.

- 1 Selezionare **[Menu]** > **[Servizi]** > **[Tempo di flash]**, quindi premere **[OK]** per confermare.
- 2 Selezionare un'opzione, quindi premere **[OK]** per confermare.
↳ Le impostazioni vengono salvate.

Modalità di chiamata

Nota

- Questa funzione si applica solo ai telefoni che supportano la modalità di chiamata a impulsi e a toni.

La modalità di chiamata rimanda al segnale telefonico usato in determinati paesi. Il telefono supporta la modalità a toni (DTMF) e a impulsi. Per ulteriori informazioni, rivolgersi alla propria compagnia telefonica.

Impostazione della modalità di chiamata

- 1 Selezionare **[Menu]** > **[Servizi]** > **[Mod. chiamata]**, quindi premere **[OK]** per confermare.
- 2 Selezionare una modalità di chiamata, quindi premere **[OK]** per confermare.
↳ Le impostazioni vengono salvate.

Nota

- Se il telefono si trova in modalità di chiamata a impulsi, premere **✳** INT durante la conversazione per passare temporaneamente alla modalità a toni. Le cifre immesse durante la chiamata vengono quindi convertite in segnali a toni.

Registrazione dei telefoni

È possibile registrare telefoni aggiuntivi sulla stazione base. La stazione base può registrare un massimo di 4 telefoni.

Registrazione automatica

Posizionare il telefono non registrato sulla base.

- ↳ Il ricevitore rileva la base e avvia automaticamente il processo di registrazione.
- ↳ La registrazione viene completata in meno di due minuti. La base assegna automaticamente dei numeri ai vari ricevitori.

Registrazione manuale

Se la registrazione automatica non viene portata a termine correttamente, registrare il telefono manualmente sulla base.

- 1 Selezionare **[Menu]** > **[Servizi]** > **[Registra]**, quindi premere **[OK]** per confermare.
- 2 Tenere premuto **••**) sulla base per 5 secondi.



Nota

- Per i modelli con segreteria telefonica, viene emesso un segnale acustico di conferma.

- 3 Premere **[OK]** per confermare.
- 4 Immettere il PIN di sistema Premere **[Canc]** per effettuare le correzioni.
- 5 Premere **[OK]** per confermare il PIN.
 - ↳ La registrazione viene completata in meno di 2 minuti. La stazione base assegna automaticamente dei numeri ai vari telefoni.



Nota

- Se il PIN non è corretto o non viene trovata la base dopo un certo periodo di tempo, sul telefono è visualizzato un messaggio di avviso. Se la registrazione non si conclude correttamente, ripetere la procedura riportata sopra.



Nota

- Il PIN predefinito è 0000. Quest'ultimo non può essere modificato.

Annullamento della registrazione dei telefoni

- 1 Se due ricevitori condividono la stessa base, è possibile annullare la registrazione di uno dei due.
- 2 Selezionare **[Menu]** > **[Servizi]** > **[Scollegato]**, quindi premere **[OK]** per confermare.
- 3 Immettere il PIN di sistema Premere **[Canc]** per effettuare le correzioni.
- 4 Selezionare il nome del telefono per il quale si desidera annullare la registrazione.
- 5 Premere **[OK]** per confermare.
 - ↳ La registrazione del telefono viene annullata.



Suggerimento

- Il numero del telefono viene visualizzato accanto al nome del telefono in modalità standby.

Ripristino delle impostazioni predefinite

È possibile ripristinare il telefono alle impostazioni di fabbrica.

- 1 Selezionare **[Menu]** > **[Servizi]** > **[Reimposta]**, quindi premere **[OK]** per confermare.
 - ↳ Sul telefono viene visualizzato un messaggio di conferma.
- 2 Premere **[OK]** per confermare.
 - ↳ Tutte le impostazioni vengono ripristinate.

10 Servizi di rete

I servizi di rete dipendono dal paese e dalla rete stessa. Per ulteriori informazioni, contattare il proprio gestore.



Nota

- Per il corretto funzionamento dei servizi di rete, assicurarsi che i codici di attivazione e/o di disattivazione siano stati immessi correttamente.

Trasferimento di chiamata

È possibile trasferire le chiamate ad un altro numero di telefono. È possibile scegliere tra 3 opzioni:

- **[Inoltr. chiam.]**: trasferimento di tutte le chiamate in entrata ad un altro numero.
- **[Inolt. ch. occ.]**: trasferimento delle chiamate in caso di linea occupata.
- **[In.ch.no risp.]**: trasferimento delle chiamate in caso di mancata risposta.

Attivazione/disattivazione del trasferimento delle chiamate

- 1 Selezionare **[Menu]** > **[Servizi rete]** > **[Inoltr. chiam.]**/**[Inolt. ch. occ.]**/**[In.ch.no risp.]**
- 2 Selezionare **[Attiva]**/**[Disattiva]**, quindi premere **[OK]** per confermare.
- 3 Inserire il numero di telefono, quindi premere **[OK]** per confermare.
↳ Le impostazioni vengono salvate.

Modifica del codice di attivazione/disattivazione

È possibile modificare il prefisso e il suffisso dei codici di inoltro chiamata.

- 1 Selezionare **[Menu]** > **[Servizi rete]** > **[Inoltr. chiam.]**/**[Inolt. ch. occ.]**/**[In.ch.no risp.]**, quindi premere **[OK]** per confermare.
- 2 Selezionare **[Cambia codice]**, quindi premere **[OK]**.
- 3 Successivamente è possibile
 - Selezionare **[Attiva]** > **[Prefisso]**/**[Suffisso]**, quindi premere **[OK]** per confermare; oppure
 - Selezionare **[Disattiva]**, quindi premere **[OK]** per confermare.
- 4 Immettere o modificare il codice, quindi premere **[OK]** per confermare.
↳ Le impostazioni vengono salvate.

Chiamate senza risposta

È possibile controllare l'elenco delle chiamate più recenti senza risposta.

Composizione del numero del centro chiamate senza risposta

Selezionare **[Menu]** > **[Servizi rete]** > **[Richiama]** > **[Chiama]**, quindi premere **[OK]** per confermare.
↳ Viene composto il numero del centro servizi.

Modifica del numero del centro chiamate senza risposta

- 1 Selezionare **[Menu]** > **[Servizi rete]** > **[Richiama]** > **[Impostazioni]**, quindi premere **[OK]** per confermare.
- 2 Immettere o modificare il numero, quindi premere **[OK]** per confermare.
↳ Le impostazioni vengono salvate.

Servizio di richiamata

Il servizio di richiamata consente di ricevere una notifica quando la linea di una persona che si desidera chiamare risulta libera. Questo servizio può essere disattivato dal menu dopo averlo attivato presso il proprio gestore.

Disattivazione del servizio di richiamata

Selezionare **[Menu] > [Servizi rete] > [Canc. Richiama] > [Chiama]**, quindi premere **[OK]** per confermare.

- ↳ Viene effettuata una chiamata al centro servizi per disattivare l'opzione di richiamata.

Modifica del numero di disattivazione del servizio di richiamata

- 1 Selezionare **[Menu] > [Servizi rete] > [Canc. Richiama] > [Impostazioni]**, quindi premere **[OK]** per confermare.
- 2 Immettere o modificare il numero, quindi premere **[OK]** per confermare.
 - ↳ Le impostazioni vengono salvate.

Non visualizzazione dell'identità

È possibile fare in modo che chi riceve una chiamata non visualizzi il numero del chiamante.

Attivazione del servizio di ID nascosto

Selezionare **[Menu] > [Servizi rete] > [Nascondi ID] > [Attiva]**, quindi premere **[OK]** per confermare.

- ↳ Quando si chiama uno dei propri numeri, l'ID viene nascosto.

Modifica del codice di ID nascosto

- 1 Selezionare **[Menu] > [Servizi rete] > [Nascondi ID] > [Impostazioni]**, quindi premere **[OK]** per confermare.
- 2 Immettere o modificare il numero, quindi premere **[OK]** per confermare.
 - ↳ Le impostazioni vengono salvate.

11 Dati tecnici

Display

- Retroilluminazione schermo LCD color ambra

Funzionalità generali del telefono

- Modalità doppia di identificazione del nome e del numero del chiamante
- Conferenza e messaggi in segreteria
- Chiamata interna
- Tempo di conversazione massimo: 20 ore

Batterie

- HFR: 2 batterie ricaricabili AAA Ni-MH da 1,2V e 650 mAh
- SANIK: 2 batterie ricaricabili AAA Ni-MH da 1,2V e 650 mAh

Adattatore

Base e caricatore

- Philips, S003PV0600050, ingresso: 100-240 V CA, 50-60 Hz, 0,2 A, uscita 6 V, 500 mA
- Philips, SSW-1920EU-2, ingresso: 100-240 V CA, 50-60 Hz, 0,2 A, uscita: 6 V, 500 mA

Consumo energetico

- Consumo energetico in modalità standby: circa 0,60 W (XL590); 0,65 W (XL595)

Peso e dimensioni

- Ricevitore: 160 grammi
- 182,91 × 53,62 × 34,84 mm (A × L × P)
- Caricatore: 84 grammi
- 89,92 × 94,96 × 89,39 mm (A × L × P)

12 Avviso

Dichiarazione di conformità

Con la presente, Philips Consumer Lifestyle dichiara che il modello XL590/XL595 è conforme ai requisiti essenziali e ad altre disposizioni rilevanti della Direttiva 1999/5/CE. La Dichiarazione di conformità è presente sul sito www.p4c.philips.com.

Questo prodotto è stato ideato, testato e realizzato in base alla Direttiva europea R&TTE 1999/5/CE.

Compatibilità con lo standard GAP

Lo standard GAP garantisce la compatibilità di tutti i telefoni e stazioni base DECT™ GAP con gli standard minimi di funzionamento a prescindere dal produttore. Il telefono e la stazione base sono compatibili con lo standard GAP, ossia garantiscono le funzioni di base: registrazione del telefono, segnale di linea, inoltro e ricezione di chiamate. Le funzioni avanzate potrebbero non essere disponibili su dispositivi di altri produttori. Per registrare e utilizzare questo telefono con una stazione base compatibile con lo standard GAP di altri produttori, seguire la procedura descritta nelle istruzioni del produttore stesso, quindi seguire quella descritta in questo manuale per la registrazione dell'apparecchio. Per registrare un telefono di un produttore diverso sulla stazione base, impostare quest'ultima sulla modalità registrazione quindi seguire la procedura descritta nel manuale di istruzioni del produttore del telefono.

Conformità ai requisiti EMF

Koninklijke Philips Electronics N.V. produce e commercializza numerosi prodotti per il mercato consumer che, come tutti gli apparecchi elettronici, possono emettere e ricevere segnali elettromagnetici.

Uno dei principali principi aziendali applicati da Philips prevede l'adozione di tutte le misure sanitarie e di sicurezza volte a rendere i propri prodotti conformi a tutte le regolamentazioni e a tutti gli standard EMF applicabili alla data di produzione dell'apparecchio.

In base a tale principio, Philips sviluppa, produce e commercializza prodotti che non hanno effetti negativi sulla salute. Garantisce pertanto che i propri prodotti, se utilizzati nelle modalità previste, sono da ritenersi sicuri in base ai dati scientifici attualmente disponibili.

Philips si impegna attivamente nello sviluppo di standard EMF e di sicurezza internazionali. In questo modo, è in grado di anticipare i risultati della standardizzazione e di garantire l'integrazione nei propri prodotti.

Smaltimento del prodotto e delle batterie



Questo prodotto è stato progettato e realizzato con materiali e componenti di alta qualità, che possono essere riciclati e riutilizzati.



Quando su un prodotto si trova il simbolo del bidone dei rifiuti con una croce, significa che tale prodotto è soggetto alla Direttiva Europea 2002/96/CE. Informarsi sul sistema di raccolta differenziata in vigore per i prodotti elettrici ed elettronici.

Attenersi alle normative locali per lo smaltimento dei rifiuti e non gettare i vecchi prodotti nei normali rifiuti domestici. Il corretto smaltimento dei prodotti usati aiuta a prevenire l'inquinamento ambientale e possibili danni alla salute.



Il prodotto contiene batterie che rientrano nell'ambito della Direttiva Europea 2006/66/CE e non possono essere smaltite con i normali rifiuti domestici.

Informarsi sui regolamenti locali per la raccolta differenziata delle batterie. Il corretto smaltimento delle batterie contribuisce a prevenire potenziali effetti negativi sull'ambiente e sulla salute.



Quando questo logo è apposto su un prodotto, significa che Philips ha contribuito finanziariamente al sistema di recupero e di riciclaggio nazionale associato.

Informazioni per il rispetto ambientale

L'uso di qualsiasi imballo non necessario è stato evitato. Si è cercato, inoltre, di semplificare la raccolta differenziata, usando per l'imballaggio tre materiali: cartone (scatola), polistirene espanso (materiale di separazione) e polietilene (sacchetti, schiuma protettiva).

Il sistema è composto da materiali che possono essere riciclati e riutilizzati purché il disassemblaggio venga effettuato da aziende specializzate. Attenersi alle norme locali in materia di riciclaggio di materiali per l'imballaggio, batterie usate e apparecchiature obsolete.

13 Domande frequenti

Sullo schermo non viene visualizzata alcuna barra del segnale.

- Il telefono è fuori portata. Avvicinarlo alla base.
- Se sul ricevitore è visualizzata la scritta **[Scollegare]**, posizionarlo sulla base fino a che non compare la barra del segnale.

Suggerimento

- Per ulteriori informazioni consultare il capitolo "Servizi" della sezione "Registrazione dei telefoni".

Se la registrazione dei telefoni aggiuntivi sulla stazione base non va a buon fine, cosa si può fare?

La memoria della base è piena. Annullare la registrazione dei telefoni non utilizzati e riprovare.

Assenza del tono di chiamata

- Verificare che il telefono sia collegato.
- Il telefono è fuori portata. Avvicinarlo alla stazione base.

Nessun tono docking

- Il ricevitore non è posizionato correttamente sulla base/caricatore.
- I contatti di ricarica sono sporchi. Scollegare l'alimentazione e pulire i contatti con un panno inumidito.

Non è possibile modificare le impostazioni della segreteria telefonica, cosa si può fare?

Il servizio di segreteria telefonica è gestito dalla propria compagnia telefonica e non dal telefono stesso. Contattare il proprio gestore per modificare le impostazioni.

Il telefono posto sulla base di ricarica non viene alimentato.

- Verificare che le batterie siano inserite correttamente.
- Verificare che il ricevitore sia posizionato correttamente sul caricatore. L'icona della batteria si muove durante le operazioni di ricarica.
- Verificare che l'impostazione del tono docking sia attiva. Quando il ricevitore è posizionato correttamente sul caricabatterie, viene emesso un segnale acustico.
- I contatti di ricarica sono sporchi. Scollegare l'alimentazione e pulire i contatti con un panno inumidito.
- Le batterie sono difettose. Acquistare delle batterie nuove presso il proprio rivenditore.

Nessuna indicazione sul display

- Verificare che le batterie siano cariche.
- Assicurarsi che vi sia corrente e che il telefono sia collegato.

Audio di bassa qualità (rumori di sottofondo, eco, ecc...)

- Il telefono è fuori portata. Avvicinarlo alla base.
- Il telefono è esposto a interferenze da parte degli apparecchi vicini. Allontanare la base dagli apparecchi.
- Il telefono si trova in un luogo con pareti molto spesse. Allontanare la stazione base dalle pareti.

Il telefono non squilla.

Verificare che la suoneria del ricevitore sia attiva.

L'identificativo del chiamante non viene visualizzato sul display.

- Il servizio non è stato attivato. Contattare il proprio gestore.
- Le informazioni relative al chiamante risultano nascoste o non disponibili.

Nota

- Se le soluzioni descritte sopra non risolvono il problema, scollegare l'alimentazione dal telefono e dalla stazione base. Riprovare dopo 1 minuto.

14 Appendice

Tabelle per l'immissione di testo e numeri

Tasto Caratteri maiuscoli (per inglese, francese, tedesco, italiano, turco, portoghese, spagnolo, olandese, danese, finlandese, norvegese, svedese, romeno, polacco, ceco, ungherese, slovacco, sloveno, croato, lituano, estone, lettone, bulgaro)

0	Spazio .0,/;:"'!;?}*+-%\^~
1	1@_#=<>()&€£\$¥[]{} α§...
2	A B C 2 À Á Â Ã Ä Å Æ Ç Ć
3	D E F 3 È É Ê Ë Ì Í Î Ï Δ Φ
4	G H I 4 Ğ Ĩ Ĵ Ķ Ŀ Γ
5	J K L 5 Λ
6	M N O 6 Ñ Ó Ô Õ Ö
7	P Q R S 7 Š ſ Π Θ Σ
8	T U V 8 Ù Ú Û Ü Ů Ũ
9	W X Y Z 9 Ø Ω Ξ Ψ Ž

Tasto Caratteri minuscoli (per inglese/francese/tedesco/italiano/turco/portoghese/spagnolo/olandese/danese/finlandese/norvegese/svedese)

0	Spazio .0,/;:"'!;?}*+-%\^~
1	1@_#=<>()&€£\$¥[]{} α§...
2	a b c 2 à á â ã ä å æ ç ĉ
3	d e f 3 è é ê ë ì í î ï Δ Φ
4	g h i 4 ğ ĩ ĵ ķ ļ ģ Γ
5	j k l 5 λ
6	m n o 6 ñ ó ô õ ö ò
7	p q r s 7 š š ſ π θ σ
8	t u v 8 ù ú û ü ů ů μ
9	w x y z 9 ø ω Ξ Ψ ž

Tasto	Caratteri maiuscoli (per il greco)
0	Spazio .0,/;:"'!;?}*+-%\^~
1	1@_#=<>()&€£\$¥[]{} α§...
2	A B Γ 2 A B C Æ Å Ç
3	Δ E Z 3 D E F É
4	H Θ I 4 G H I
5	K Λ M 5 J K L
6	N Ξ O 6 M N O Ñ Ö
7	Π Ρ Σ 7 P Q R S Β
8	T Υ Φ 8 T U V Ü
9	X Ψ Ω 9 W X Y Z Ø

Tasto	Caratteri minuscoli (per il greco)
0	Spazio .0,/;:"'!;?}*+-%\^~
1	1@_#=<>()&€£\$¥[]{} α§...
2	a β γ 2 a b c à æ ä å
3	δ ε ζ 3 d e f è é
4	η θ ι 4 g h i ì
5	κ λ μ 5 j k l λ
6	ν ξ ο 6 m n o ñ ö ò
7	π ρ σ ς 7 p q r s β
8	τ υ φ 8 t u v ü ù
9	χ ψ ω 9 w x y z ø

15 Indice

B

batteria 70, 71, 87

C

chiamata 73
chiamate interne 76
chiamate interne 76
compatibilità con apparecchi acustici 79
conferenza 75, 76, 82
conferenza automatica 82

D

disattivazione dell'audio 75
due chiamate/chiamata in attesa 75

G

GAP 88

I

icone del display 68
ID chiamante 74
impostazione della data 71
impostazione della lingua
ricevitore 80
impostazione dell'ora 71
impostazione predefinita 84
impostazioni del telefono 79
inserimento testo 78, 91
installazione 69

M

modalità di chiamata 83
Modalità ECO 80
modalità standby 72

N

nome del ricevitore 80

P

potenza del segnale 72
prefisso automatico 82

R

registrazione/deregistrazione 83, 84
regolazione del volume 74
ricarica 71
ricevitori aggiuntivi 83
ricezione di una chiamata 74
risoluzione dei problemi/FAQ 90

S

sicurezza 65
smaltimento 88
suoneria 79
suoni
base docking 79
tono tastiera 79
sveglia 81

T

telefono
configurazione 70
panoramica 67
tempo di richiamata 83
tipo di rete 82
trasferimento di chiamata 76



CE 0168

Specifications are subject to change without notice
© 2012 Koninklijke Philips Electronics N.V.
All rights reserved.

UM_XL5950_12_IT_V1.0
WK11495

